



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/49
1 February 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Третьи периодические доклады государств-участников, подлежащие
представлению в 1999 году

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с пунктом 1 статьи 19 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания государства-участники представляют Комитету против пыток через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций доклады о принятых ими мерах по осуществлению своих обязательств согласно настоящей Конвенции в течение одного года после вступления настоящей Конвенции в силу для соответствующего государства-участника. В дальнейшем государства-участники представляют раз в четыре года дополнительные доклады о любых новых принятых мерах, а также другие доклады, которые может запросить Комитет.

2. Соответственно в 1999 году, согласно пункту 1 статьи 19 Конвенции, вторые дополнительные (третьи периодические) доклады семи государств-участников подлежат представлению в следующие сроки:

Германия	30 октября 1999 года
Гватемала	3 февраля 1999 года
Лихтенштейн	1 декабря 1999 года
Мальта	12 октября 1999 года
Новая Зеландия	8 января 1999 года
Парагвай	10 апреля 1999 года
Сомали	22 февраля 1999 года

3. Доклады, полученные от вышеназванных государств-участников, будут изданы в качестве добавлений к настоящему документу.